

Khalai snakkar med plantene
Khalai snakker med plantene



✎ Ursula Natula

🔗 Jesse Pieteresen

👤 Espen Stranger-Johannessen, Martine Rørstad Sand

🗨️ nynorsk / bokmål

📖 nivå 2



Barnebøker for Norge

barneboker.no

Khalai snakkar med plantene / Khalai
snakker med plantene

Skrevet av: Ursula Natula

Illustrert av: Jesse Pieteresen

Oversatt av: Espen Stranger-Johannessen, Martine
Rørstad Sand (nn), Espen Stranger-Johannessen

(nb)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barneboker.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse 4.0 Internasjonal Lisens.](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.no)

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.no>



Dette er Khalai. Ho er sju år gammal. Namnet hennar tyder “den gode” på språket hennar, lubukusu.

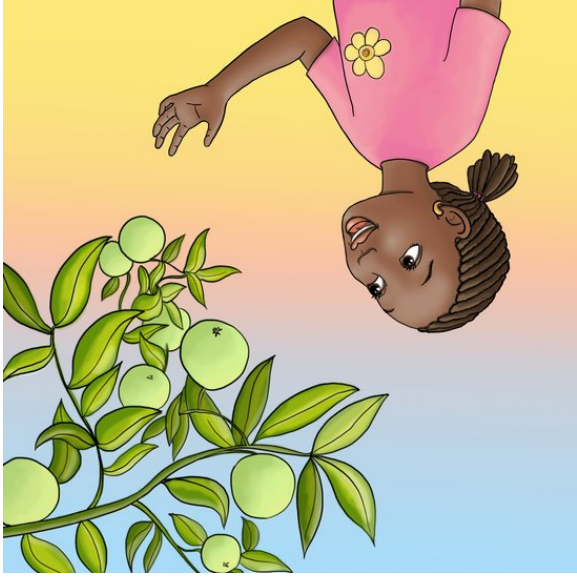
...

Dette er Khalai. Hun er sju år gammel. Navnet hennes betyr “den gode” på språket hennes, lubukusu.

Khalai våkner opp og snakker med
appelsintræet. "Vær så snill, appelsintré, voks
deg stor og gi oss mange modne appelsiner."

...

Khalai vaknar opp og snakkar med
appelsintræet. "Vær så snill, appelsintré, voks
deg stor og gi oss mange modne appelsinar."





Khalai går til skulen. På vegen snakkar ho med graset. "Ver så snill, gras, veks grønare og ikkje tørk ut."

...

Khalai går til skolen. På veien snakker hun med gresset. "Vær så snill, gress, voks grønnere og ikke tørk ut."



"Appelsinane er enno grønne", sukker Khalai. "Vi sest i morgon, appelsintre", seier Khalai. "Kanskje du har ein moden appelsin til meg då!"

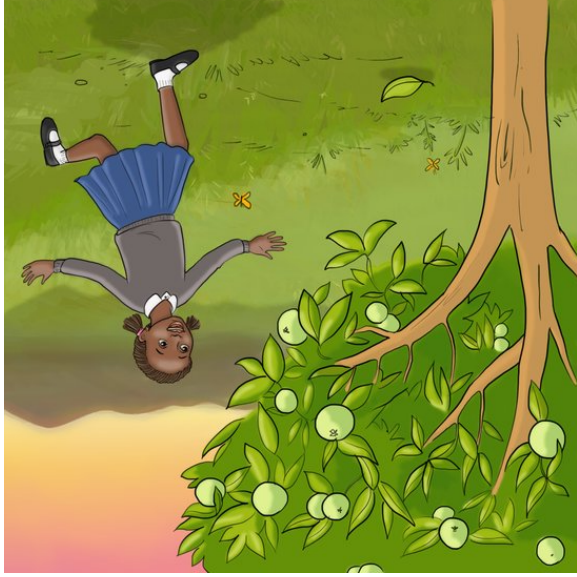
...

"Appelsinene er fortsatt grønne", sukker Khalai. "Vi sees i morgen, appelsintre", sier Khalai. "Kanskje du har en moden appelsin til meg da!"

Når Khalai kommer hjem fra skolen, besøker hun appelsintreet. "Er appelsinene dine modne ennå?" spør Khalai.

...

Når Khalai kjem heim frå skulen, vitjar ho appelsintreet. "Er appelsinane dine modne enno?" spør Khalai.



Khalai går forbi ville blomster. "Vær så snill, blomster, fortsett å blomstre så jeg kan sette blomster i håret."

...

Khalai går forbi ville blommar. "Vær så snill, blommar, hald fram å blomstra så eg kan setja blommar i håret."





På skulen snakkar Khalai med treet midt i skulegarden. "Ver så snill, tre, voks ut store greiner så vi kan lesa under skuggen din."

...

På skolen snakker Khalai med treet midt i skolegården. "Vær så snill, tre, voks ut store grener så vi kan lese under skyggen din."



Khalai snakkar med hekken rundt skulen sin. "Ver så snill, veks deg stor og stopp uvedkomande frå å koma inn."

...

Khalai snakker med hekken rundt skolen sin. "Vær så snill, voks deg stor og stopp uvedkommende fra å komme inn."